



Dear Parent or Guardian,

You are the first teacher and most important partner in your child’s education. As a result, you need high-quality information on the performance of DCPS schools and the District overall. Inside, you’ll find important facts related to **student performance, family and community engagement, safety, facilities, and more.**

Taken together, I believe these data can help you make the best, most informed decisions possible related to your child’s education.

While the data on this scorecard provide you with the facts on the progress of this school, the best way to gauge a school’s quality is to get involved. Please take a look at the back page for ideas on engaging with your school community.

You can compare schools’ programs and performance online at [www.dcps.dc.gov/profiles](http://www.dcps.dc.gov/profiles).

It is my hope that you use this information to hold principals, school staff, and my office accountable for continuing to improve the quality of education available to your family.

Sincerely,

Kaya Henderson  
Chancellor



2801 Calvert St. NW and 2020 19th St. NW Washington, DC 20008

Phone: (202) 671-6130 | Fax: (202) 671-3087

Principal: Mayra Canizales | [mayra.canizales@dc.gov](mailto:mayra.canizales@dc.gov)

Web Site: [www.oysteradamsbilingual.org](http://www.oysteradamsbilingual.org)

School Hours: 8:45 a.m. – 3:15 p.m.

For more than 40 years, Oyster-Adams Bilingual Education Campus has served as a model for dual-language education in the District of Columbia and nationwide. Children learn 50% of their academic content in English and 50% in Spanish. While learning in a bilingual environment, our students develop their intellect and academic knowledge in two languages at the same time. The cultural diversity within Oyster-Adams forges long-lasting friendships among students and families from different cultural and linguistic backgrounds, nationalities, and socioeconomic levels and fosters fairness and leadership for everyone. Oyster-Adams won the TEAM Award for academic achievement in 2010. Oyster-Adams is housed at two separate facilities. Our Primary Campus (serving grades PK–3) is in Woodley Park and our Intermediate Campus (serving grades 4–8) is in Adams Morgan. Both campuses implement a full dual-immersion program.

### PROGRAMS (2015–16)



#### ACADEMIC ENRICHMENT

- Math Counts
- Chess
- Science Fair
- Spelling Bee
- Concurso de Poesia
- Afterschool Tutoring
- Spanish Club
- STEM Projects
- Chinese



#### WELLNESS AND FITNESS

- DCPS Sports (grades 4–8): Boys/Girls Basketball, Girls Volleyball, Boys/Girls Soccer, Boys/Girls Cross Country and Track, Boys Baseball
- Boys/Girls Soccer
- Boys/Girls Cross Country and Track
- Boys Baseball
- Flamenco
- Yoga
- Swimming



#### ARTS AND CULTURE

- City Dance
- Ford’s Theater – Speak Like the Presidents (Oratory)
- Musical Theater
- Spanish Drama
- Spanish Summer Camp



#### SPECIAL EDUCATION

- Early Learning Support

### ELEMENTARY AND SECONDARY EDUCATION ACT CLASSIFICATION

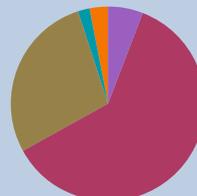
Reward schools have the highest levels of student performance and growth as demonstrated by an overall index score at or above 80 or growth in overall index score that falls in the top 5% of all schools in DC.



### STUDENT DEMOGRAPHICS (2014–15)

Enrollment: **650**

- Black: 6%
- Hispanic/Latino: 61%
- White: 28%
- Asian: 2%
- Pacific/Hawaiian: 0%
- Native/Alaskan: 0%
- Multiple races: 3%



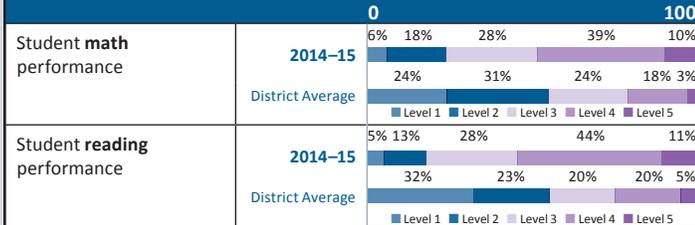
- English language learners: 13%
- Free and reduced-price lunch: 19%
- Special education: 10%
- In boundary: 42%
- Average core class size: 16



## STUDENT PERFORMANCE

Results of annual, standardized assessments don't describe the full school experience, but they do provide the most accurate and reliable signal of student performance. Every DCPS school should demonstrate progress in the core areas of math and reading, as well as cultivate students and faculty focused on improving performance through outstanding teaching and learning.

### WHAT DOES THIS MEAN?



The percent of students achieving at each performance level on the PARCC (Partnership for the Assessment of Readiness for College and Career). The 2014–15 school year is the first year of this assessment.

# Oyster-Adams Bilingual School



## SAFE AND EFFECTIVE SCHOOLS

DCPS believes that all schools must provide caring and supportive environments. School environments that are safe and welcoming better enable students and staff to learn and teach.

		0	100	WHAT DOES THIS MEAN?
Student in-seat attendance	2014-15: 97% 2013-14: 96% District Average: 94% ▲			The average percent of students attending school daily.
Truancy rate	2014-15: 1% 2013-14: 0% District Average: ▲ 10%			The percentage of students considered truant (10 or more unexcused absences while compulsory school-aged).
Out-of-school suspensions	2014-15: 1% 2013-14: 3% District Average: ▲ 8%			The percentage of students included in the enrollment audit who received at least one out-of-school suspension.
Long-term suspensions	2014-15: 0% 2013-14: 0% District Average: ▲ 0%			The percentage of students included in the enrollment audit who received at least one long-term suspension (11+ days).
Student safety	2014-15: 81% 2013-14: 74% District Average: ▲ 66%			A score that represents student perceptions of safety and order at this school. The scale is from 0 to 100, and the score is based on the results of a student survey.
Student satisfaction	2014-15: 86% 2013-14: 85% District Average: ▲ 81%			A score that signals students' overall satisfaction with their school. The scale is from 0 to 100, and the score is based on the results of a student survey.
Student re-enrollment	2014-15: 89% 2013-14: 88% District Average: 81% ▲			The percentage of students who returned to school the following year. This does not include students in the school's highest grade level.
Retention of effective and highly effective teachers	2014-15: 74% 2013-14: 83% District Average: ▲ 80%			The percentage of teachers rated Effective or Highly Effective by DC Public Schools' IMPACT evaluation system who are returning to this school from the previous year. Does not include schools with fewer than 10 teachers rated by IMPACT.

## Oyster-Adams Bilingual School

### Facilities:

- Art room
- Auditorium
- Computer lab
- Gym
- Media center
- Music room
- Outdoor recreation space
- Pool
- Science lab

### Other:

- After school care
- Before school care
- School uniform
- Title I

### Family and Community Engagement:

- Local school advisory team
- Active parent organization
- Home visit trained teachers
- School tours

### Destination School(s):

Woodrow Wilson HS

### Community Partnerships:

- US Chess Center
- Petit Plats
- The Washington Hilton
- The World Bank
- The Ford Foundation
- Spanish Embassy
- Marriot Wardman Park
- Teatro de la Luna
- Open City
- Sport 4 Sharing

### GETTING TO SCHOOL

 Primary Campus: 96, X3, L2, L1; Intermediate Campus: 42, 43, 90, 92, H1, L2, 93, X3, S1, S2, S4, S9

 Primary Campus: Red Line: Woodley Park-Zoo Metro Station

## WHAT YOU CAN DO

*Families play an essential role in supporting student success.*

**Talk to your child about school.** Your opinion and interest matter to your child. Ask your child about one thing he or she learned at school, and keep asking every day!

**Talk to your child's teacher(s).** Teachers and parents are on the same team. Ask teacher(s) about their expectations and goals for your child, and share your own. Brainstorm ways you can help your child at home to supplement learning at school.

**Stay up-to-date and informed about what's happening at school.** Pay attention to report cards, attendance, data, and any updates or newsletters coming home from school. If you have

any questions, don't hesitate to ask the teachers, principal, or staff. Find out what leadership opportunities are available, such as in parent organizations.

**Volunteer at school.** Volunteers are key to helping students succeed. Many schools need volunteers who can work directly with students on reading and math, but volunteers also can provide support in classrooms, the main office or the library. For more information, contact the school's main office to determine specific needs or visit [www.dcps.dc.gov/dcps/volunteer](http://www.dcps.dc.gov/dcps/volunteer) for details about the volunteer clearance process.

### WHERE CAN I FIND INFORMATION ON OTHER SCHOOLS?

View scorecards of every DCPS school at: [www.dcps.dc.gov/profiles](http://www.dcps.dc.gov/profiles). You can search for DCPS schools based on the information that you care about, and you can also compare schools side by side.

### HOW CAN I STAY UP TO DATE ON WHAT'S HAPPENING?

Website: [www.dcps.dc.gov](http://www.dcps.dc.gov)

Facebook: [FB.com/dcpublicschools](https://www.facebook.com/dcpublicschools)

Twitter: [@dcpublicschools](https://twitter.com/dcpublicschools)

Instagram: [dcpublicschools](https://www.instagram.com/dcpublicschools)